

# 臺北市政府（機關名稱）公務出國(赴大陸地區)報告提要表

出國(赴大陸地區)報告名稱：受邀參加美加雙城圖書館學習參訪團	
出國(赴大陸地區)計畫主辦機關：國家圖書館主辦/臺北市立圖書館受邀 聯絡人：鄭翔 電話：02-27552823 # 2411	
出國(赴大陸地區)人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話 洪世昌/臺北市立圖書館/館長/ 02-27552823 # 2701	
出國(赴大陸地區)類別： <input type="checkbox"/> 1 考察 <input type="checkbox"/> 2 參訪 <input type="checkbox"/> 3 觀摩 <input type="checkbox"/> 4 進修 <input type="checkbox"/> 5 研究 <input type="checkbox"/> 6 實習 <input type="checkbox"/> 7 訓練 <input checked="" type="checkbox"/> 8 其他活動：_ 個人名義受邀之參訪活動_ (出席國際會議： <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否檢附簡報文章等發表證明資料)	
出國(赴大陸地區)期間：106/09/23~106/09/29 報告日期：106/10/13	出國(赴大陸)地區：美國、加拿大
<p>內容摘要：</p> <p>一、緣起：</p> <p>教育部為促進國內公共圖書館事業發展，由國家圖書館主辦「美加雙城圖書館學習參訪團」，邀請國家圖書館、國立臺灣圖書館、國立公共資訊圖書館、六直轄市圖書館館長、部分縣市主管圖書館業務科長以及鄉鎮市圖書館館長(合計17人)，赴美國西雅圖及加拿大溫哥華參訪公共圖書館暨大學圖書館並進行業務交流，出訪人員之機票、食宿、簽證、保險及門票費用皆由主辦單位負擔。</p> <p>二、出國人員：</p> <p>如上所述，本學習參訪團共17名團員，臺北市代表出訪人員為臺北市立圖書館館長洪世昌。</p> <p>三、目的：</p> <p>本參訪團依主辦單位國家圖書館訂定之目的包括以下四項：(一)提昇我國優質圖書館之全球能見度；(二)進行標竿學習，激發對公共圖書館服務與經營之創新思維；(三)增進對美國與加拿大圖書館事業發展的了解；(四)透過國際交流與經驗分享，增進與國際合作的網絡與機會。</p> <p>四、過程：</p> <p>本參訪團主要參訪行程摘述如下：9/24參觀西雅圖美術館及亞馬遜實體書店等藝文設施；9/25參訪西雅圖公共圖書館總館及其三所分館；9/26於西雅圖公共圖書館總館進行交流分享，本館洪世昌館長以英文簡報分享臺北市圖書館對視障讀者的服務以及便利超商借還書之創新服務，當日另亦參訪華盛頓大學圖書館；9/27參訪加拿大溫哥華公共圖書館總館以及素里市公共圖書館；9/28參訪英屬哥倫比亞大學圖書館及一所當地小學圖書館。</p> <p>五、心得效益：</p> <p>西雅圖公共圖書館向於國際公共圖書館界享負盛名，其總館於2005啟用時驚豔世界，以讀者為中心的設計以及大量運用資訊科技為其亮點。另外溫哥華公共圖書館的啟發實驗室(Inspiration Lab)、華盛頓大學圖書館的研究共享空間(Research Commons)則有異曲同工之妙，提供使用者有別於傳統的圖書館創新服務與新科技體驗。臺北市正值籌建新圖書總館之際，此次參訪所得正可適時用於建築設計與未來服務之規畫。</p>	

Watching Movies Through Listening at Any Place in Any Time—a Special Event for the Visually Impaired

+

From 70 to 10,000 : Every Convenient Store Is My Library

Shih-chang Horng  
Director of Taipei Public Library





**TAIPEI PUBLIC LIBRARY**

- 1 Main Library
- 56 Branches
- 7 Smart Libraries
- 9 FastBook-Automatic Book Stops
- 10,000 Convenient Store Partners
- 7.8 Million Items and Well-established E-Books Collection
- 12.3 Million Yearly Check-outs

**There Is QIMING BRANCH Exclusive for Visually Impaired People!**

0.2% are our VIP users



BASED ON MARRAKESH VIP TREATY AND COPYRIGHT LAW





11,862 BRAILLE BOOKS      5,641 PRINT-BRAILLE BOOKS      31,641 AUDIO BOOKS

7.9 items/ Avg. per VIP VS. 2.9 items/ Avg. per person

E-Library for the Visually Impaired      Newspaper Reading for Free



Pay-for-use Hotline for Hearing about Life Activities      Extensional Programs

**MORE THINGS WE DO!**

**THE VISUALLY IMPAIRED HAVE THE NEED TO WATCH MOVIE, SO WHAT WE CAN DO?**

**LET'S WATCH MOVIES THROUGH LISTENING!**

**WATCH MOVIES THROUGH LISTENING**

A Descriptive Video Service



Add description of key elements simultaneously when movie is playing

Especially video segments without dialogue or with only scenes

Describer

## HOW IT GOES

- Pick up a movie
- Prepare a braille leaflet of the movie
- Add simultaneous description for scenes, facial expression and body language of the actors
- Describer watches the movie many times and take notes
- Oral introduction to the movie before playing
- Participants discuss and share feedback with each other

## TO REACH MORE USERS



Record the event live

+



Edit the sounds



Send to remote users on CD by mail package for free

OR

## TO REACH MORE USERS



Upload to e-library for the visually impaired and provide free use via ID authentication across the country



Listen on multi-device



Enjoy movie at any place in any time

Since 2004



540 Movies  
Add 40 Movies Every Year  
31,233 Downloads  
325 People Using Every Month

## Delivery Services to Remote Users

### Free-for VIP only

- Delivery of audio books, braille books and print-Braille books to visually impaired people through Post Company.
- Packages are marked as "Documents for the Blind"

### User Pays-for ordinary users

- Home delivery of requested materials to ordinary users who are unable to visit the library
- Delivery fee : US\$ 3/per package



## New Model: convenient stores are my libraries

### Convenience store book return service (2015)

- Return books at 4,300 convenient stores
- Delivery fee : US\$ 1.5/per package



### Convenience store book loan service (2016)

- Pick up reserved books at 10,000 convenient stores
- Delivery fee : US\$ 1.7/per package





The ceremony to launch the convenience store book loan service on Oct. 17, 2016.



Users can pick up books they have reserved online at a convenience store.



Users go to the self-help machine in a convenience store and click on returned book delivering.



After users package the returned books, operate the self-help machine and pay at the counter, the books can be shipped back to the library.



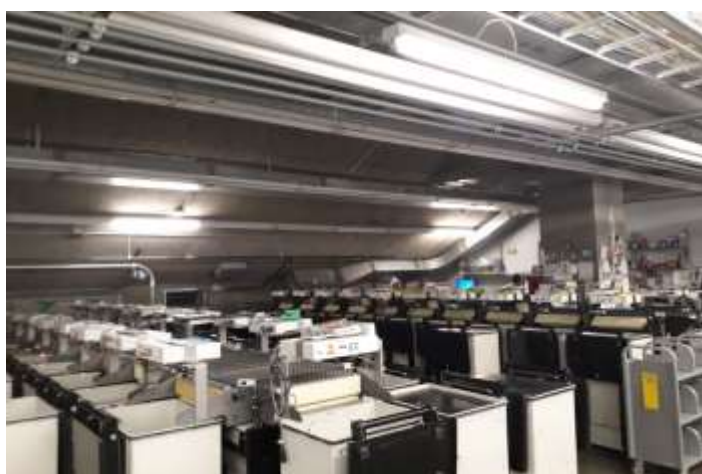


左：西雅圖公共圖書館總館具科技感之建築外觀。

右：西雅圖公共圖書館總館主要入口。



西雅圖公共圖書館總館10樓讀者閱覽區，將最好的空間留給讀者。



左：西雅圖公共圖書館總館圖書自動分揀系統。

右：西雅圖公共圖書館總館圖書自動分揀輸送設備。



左：溫哥華公共圖書館總館主要入口。

右：溫哥華公共圖書館總館大量運用自助借書設備。



左：溫哥華公共圖書館總館圖書自動分揀系統。

右：溫哥華公共圖書館總館圖書自動分揀輸送設備。



左：加拿大素里市圖書館玻璃帷幕建築外觀。

右：加拿大素里市圖書館內部挑空設計。



左：華盛頓大學圖書館雄偉建築外觀。

右：華盛頓大學圖書館 Research Commons 研究共享空間。



左：英屬哥倫比亞大學圖書館玻璃帷幕建築外觀。

中：英屬哥倫比亞大學圖書館學習共享空間。

右：英屬哥倫比亞大學圖書館圖書自動倉儲系統。